



# ERZÄHLKARAWANE

**Geschichten & Kunst | Auf Tauchgang**

**Samstag, 05.09.2020**

Start: 11.00 Uhr | Eingangstor Botanischer Garten

# ERZÄHLKARAWANE 2020

## Einladung | Besucher

Entdeckerfreudige Besucher\*innen sind herzlich eingeladen, auf geheimnisvollen Pfaden durch den Botanischen Garten zu streifen und im Anschluss über die Pirnaische Vorstadt zur Städtischen Galerie im Landhaus zu wandern. Im Gepäck hat die Erzähl-Kunst-Karawane Bilder, Plastiken, Klänge und Geschichten von Pflanzen, Steinen, Tieren und Menschen. Von Zeit zu Zeit wird gerastet, um Reales im Verborgenen und Phantastischen zu entdecken. Am Ende der Reise besteht für alle Teilnehmer\*innen die Möglichkeit, eine Ausstellung zu besuchen oder mit Pinsel und Farbe in die eigene Bilderwelt einzutauchen. Eine Teilnehmergebühr wird nicht erhoben.

## Besucher | Programm

- 11.00 Uhr Botanischer Garten**  
Geschichten-Kunst-Erkundungstour durch den Garten mit fünf Rastplätzen
- 13.15 Uhr Wandern durch die Pirnaische Vorstadt bis zur Städtischen Galerie**  
zwei Rastplätze am ehemaligen Künstlerhaus und Brunnen am alten Robotrongelände
- 14.00 Uhr Im Garten des Landhauses**  
Geschichten zu einem Bild der Ausstellung „Bilder ohne Rahmen“
- 15.00 Uhr Städtische Galerie**  
Besuch der Ausstellung „Bilder ohne Rahmen“ und/oder Einladung zum eigenen Malen im Rahmen der Veranstaltungsreihe „Auf Tauchgang“ im Atelier für Ausdrucksmalen

## Mitwirkende

### Geschichten | Erzähler\*innen

Uta Davids | Katrin Jung | Brit Magdon | Maria Carmela Marinelli | Katharina Randel | Jule Richter | Veit Magdon | Patrick Niegsch

### Begegnung | Künstler\*innen

Leonore Adler | Simone Ghin | Sarah Pontius | Constanze Schüttoff | Sophie Hauenherm | Gunter Antesberger | Frank-Ole Haake | Reinhard Pontius

### Begleitung | Musik

Alaa Issa (vl) | Ghaedak Jabr (Oud)

*Die Veranstaltung unterliegt der aktuellen Corona-Schutzverordnung, deren Gebote einzuhalten sind. Wir bitten unsere Gäste um Verständnis und Beachtung der entsprechenden Anordnungen.*

## Veranstalter | Partner

### **Botanischer Garten der TU Dresden**

Besuchermagnet, Forschungsstätte, Zentrum der Umweltbildung, moderne Arche Noah – all dies ist der Botanische Garten in Dresden. Etwa 10.000 Pflanzenarten aus aller Welt bevölkern die Gewächshäuser und das Freigelände. Naturnah nach geografischen Gesichtspunkten bepflanzte Beete prägen das Bild. Ein weiterer Bereich stellt ausgewählte Pflanzenfamilien vor, und der Tertiär-Garten zeigt Pflanzenfossilien aus der sächsischen Braunkohle und ihre heute noch lebenden Verwandten. Außerdem gibt es eine Sammlung von Heilkräutern, Nahrungs-, Faser- und Färbepflanzen.

### **Städtische Galerie im Landhaus**

Die Städtische Galerie im Landhaus ist das Kunstmuseum der Landeshauptstadt Dresden. Mit einer ständigen Ausstellung, regelmäßig wechselnden Präsentationen und Veranstaltungen verpflichtet sie sich, der reichen Kunstproduktion in Dresden und der Region vom 20. Jahrhundert bis in die Gegenwart Raum zu geben. „Auf Tauchgang“ ist eine Veranstaltungsreihe für Familien. Gäste können eintauchen in die aufregenden Farbwelten der Städtischen Galerie und hinabsteigen in die geheimnisvollen Tiefen Dresdner Geschichte.

### **Erzählraum e.V.**

wurde im August 2016 als gemeinnütziger Verein mit dem Schwerpunkt, das freie künstlerische Erzählen in Sachsen zu etablieren, gegründet. Seine Mitglieder sind professionelle Erzähler\*innen, die neben einer Theaterausbildung eine oder mehrere spezielle Erzählbildungen absolviert haben. Erzählraum e.V. ist mit verschiedenen Erzählprojekten für Menschen aller Altersklassen und Kulturen in ganz Sachsen unterwegs. Unterstützt wird die aktive Vereinsarbeit durch Pädagog\*innen und andere Kulturinteressierte.

### **Neuer Sächsischer Kunstverein e.V.**

von führenden Persönlichkeiten der Dresdner Kunst- und Kulturszene 1990 gegründet, um die Tradition und Geschichte des Sächsischen Kunstvereins (1828 – 1946) um Goethe und Quandt fortzuschreiben. Bis heute konnte sich der mitgliederstarke und multimedial (zeitgenössische Bildende Kunst, Literatur, Musik, Architektur und zeitgenössischer Tanz) ausgerichtete Verein mit seinen vielfältigen Projekten sowie kunst- und kulturpolitischen Engagements auch über die Stadt- und Landesgrenzen hinaus einen Namen machen.

### **Paradiesisch Musizieren** (Evangelische Hochschule Dresden)

ist ein ehrenamtliches Projekt von geflüchteten, eingewanderten und schon länger in Dresden lebenden Menschen. Die Musizierenden verbindet die Vision von Musik als einem heilenden Element in einer zerrissenen Welt. Beteiligt sind Frauen und Männer aller Altersgruppen – professionell Musizierende und Laien, Anfänger\*innen und Fortgeschrittene.

# ERZÄHLKARAWANE 2020

Geschichten & Kunst | Auf Tauchgang

Samstag, 05.09.2020 | Beginn 11.00 Uhr

Start: **Eingangstor Botanischen Garten**

Stübelallee 2, 01307 Dresden

Ziel: **Städtische Galerie Dresden**

Wilsdruffer Str. 2, 01067 Dresden

*Am Anfang sprachen alle Steine,  
sprach alles Holz,  
sprach alles Wasser,  
sprach die Erde.*

*Und die Menschen verstanden diese Sprachen ...*



NEUER  
SÄCHSISCHER KUNSTVEREIN

In Tradition des Sächsischen Kunstvereine von 1828, 1990 neu gegründet.



Botanischer Garten TU Dresden



## Verborgene Geschichten der Stadt zwischen Phantasie und Wirklichkeit

Herzlichen Dank an Frau Dr. Barbara Ditsch (Botanischer Garten), Irene Bader (Hier ist Malraum, Atelier für Ausdrucksmalen und Malleitung Powered by Painting - Ausdrucksmalen in der Städtischen Galerie), Franziska Schmidt (Städtische Galerie Dresden), Paul Hoorn (Paradiesisch Musizieren) und das Amt für Kultur und Denkmalschutz für die aktive Unterstützung und Förderung der Erzählkarawane 2020.

gefördert durch  
das Amt für Kultur und  
Denkmalschutz



Dresden.  
Dresden.